

## شبكة سانتياغو

# المبادئ التوجيهية لتعيين المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء كأعضاء في شبكة سانتياغو

اعتمدت في الاجتماع الثاني للمجلس الاستشاري

04 تموز/يوليو 2024

## المحتويات

|   |                                                                           |
|---|---------------------------------------------------------------------------|
| 2 | 1. معلومات أساسية                                                         |
| 2 | 2. المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء كأعضاء في شبكة سانتياغو            |
| 3 | 3. تعيين المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء                              |
| 5 | 4. عملية تعيين المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء أعضاء في شبكة سانتياغو |
| 5 | 5. طرائق العضوية                                                          |
| 7 | المرفق 1: نموذج الإعراب عن الاهتمام – عضوية شبكة سانتياغو                 |

## 1. معلومات أساسية

تعد شبكة المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء، التي أنشئت في عام 2019، عنصراً رئيسياً في شبكة سانتياغو، والتي من خلالها يُحفّز تقديم المساعدة التقنية. وتقدم هذه المساعدة التقنية للنهج ذات الصلة على الأصعدة المحلية والوطنية والإقليمية في البلدان النامية المعرضة بشكل خاص للآثار الضارة لتغير المناخ، فيما يتعلق بالأنشطة الهادفة إلى تجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بتغير المناخ والتقليل منها ومعالجتها.

يسترشد تشغيل شبكة سانتياغو في تحفيز المساعدة التقنية بشت وظائف. من بينها: تيسير التعاون والتنسيق والاتساق وتحفيزه من أجل تقديم مساعدة تقنية فعالة، فضلاً عن تيسير تطوير المعارف والمعلومات وتقديمها ونشرها. كما تيسر الوظائف أيضاً، من خلال المساعدة التقنية التي تحفزها منظمات وهيئات وشبكات وخبراء، سبل الوصول إلى العمل والدعم (التمويل والتكنولوجيا وبناء القدرات).

ومن المتصور أن تتكوّن عضوية الشبكة من طيف متنوّع من المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء من مختلف الأقاليم الجغرافية، وأن تغطي مجموعة واسعة من الموضوعات ذات الصلة بتجنب الخسائر والأضرار والتقليل منها ومعالجتها. وقد أُسندت إلى المجلس الاستشاري ولاية بالموافقة على الطرائق الخاصة بتعيين المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء أعضاءً في شبكة سانتياغو، وتقديم التوجيه بشأن المعايير المستخدمة لضمان ملائمة وجودة الخبرات والخدمات التي تقدمها هذه الجهات، فضلاً عن اعتماد تلك المعايير.

وقد وُضعت المبادئ التوجيهية وفقاً للمقرر CMA.4/12، الذي أقرّ بموجب المُرر CP.27/11، والذي نص على أن تضع أمانة شبكة سانتياغو الطرائق والإجراءات لشبكة سانتياغو تحت إشراف المجلس الاستشاري وبموافقته (الفقرة 17). وتحدد هذه المبادئ المعايير والإجراءات الواجب تطبيقها لكي تصبح منظمة أو هيئة أو شبكة أو خبير مرتقب يرغب في أن يصبح عضواً في الشبكة. كما تستند إلى الدروس المستفادة من الآليات القائمة (انظر المرفقات) مع مراعاة آراء واحتياجات البلدان والمجتمعات التي تُعد أطرافاً معنية وأصحاب مصلحة مستفيدين.

سيجري تنفيذ المبادئ التوجيهية من قبل أمانة شبكة سانتياغو، بعد اعتمادها من قبل المجلس الاستشاري لشبكة سانتياغو. ويتضمن المرفق 1 من المبادئ التوجيهية طلب الإعراب عن الاهتمام الذي يمكن للمنظمات والهيئات والشبكات والخبراء استكمالهم وتقديمه للنظر في عضويتهم في شبكة سانتياغو.

## 2. المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء كأعضاء في شبكة سانتياغو

تُعد شبكة المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء عنصراً محورياً لتحقيق هدف شبكة سانتياغو ووظائفها. وسيكون أعضاء شبكة سانتياغو مؤهلين للاستجابة إلى النداءات الخاصة بتقديم المساعدة التقنية من البلدان، والاستفادة من أنشطة الشبكة لتبادل المعارف وتعزيز التعاون.

بالإضافة إلى الأهلية لتقديم المساعدة التقنية تحت إشراف شبكة سانتياغو، سيتمكن الأعضاء مما يلي:

- الاستفادة من الخبرات والتجارب التي تُطوّر من خلال شبكة سانتياغو
- التمكن من عرض الخدمات المقدمة بحكم عضويتهم في شبكة سانتياغو
- المشاركة في تبادل المعارف والدروس المستفادة مع سائر أعضاء الشبكة.
- الاستفادة من فرص التواصل مع سائر المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء لتيسير التعاون، بما في ذلك ترتيبات التمويل للاستجابة للخسائر والأضرار.
- المساهمة في المشهد الأوسع للخسائر والأضرار المرتبطة بتغير المناخ والاستفادة منه.

### 2.1 فئات العضوية

يجوز تعيين فئات مختلفة من المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء أعضاءً في شبكة سانتياغو، شريطة استيفائهم المعايير الواردة في القسم 3، بما في ذلك الموافقة على الالتزام بالتعهدات الأساسية. وتقدّم الجهات المهمة من المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء نموذج الإعراب عن الاهتمام بصفتها منظمة أو هيئة أو شبكة أو خبيراً، وذلك باستخدام النموذج (المرفق 1). وعند استيفاء المتطلبات، تُعيّن تلك الجهات أعضاءً في شبكة سانتياغو، ويصبح لها الحق في الاستجابة لطلبات المساعدة التقنية وفقاً لخبراتها والإجراءات المبينة في المبادئ التوجيهية الخاصة بالاستجابة لطلبات المساعدة التقنية.

تُعد المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء مقدّمين للمساعدة التقنية بما يتوافق مع قدراتهم وخبراتهم. وترد فيما يلي المصطلحات الرئيسية والشرح المقترح لأغراض هذه المبادئ التوجيهية:

- المنظمات هي كيانات قانونية مستقلة.
- الهيئة هي مصطلح أوسع يمكن أن يشير إلى مجموعات ليست بالضرورة كيانات قانونية مستقلة.

- الشبكات تشير إلى مجموعات مترابطة من المنظمات أو الأفراد تتعاون فيما بينها أو تتقاسم الموارد أو تنسق الأنشطة لتحقيق أهداف مشتركة. وقد تختلف هذه الشبكات من حيث البنية والغرض والنطاق، ولا يلزم أن تكون لها ترتيبات قانونية مؤسسة بشكل رسمي، مثل الاتحادات.
- الخبراء هم أفراد يُعترف بهم كمتخصصين في مجال معين.

سيُستكمل تقديم المساعدة التقنية عبر شبكة سانتيافو بشبكة للمعرفة. وسيتمكن الأعضاء من تطوير المعارف والمعلومات وتقديمها ونشرها فيما يتعلق بتجنب الخسائر والأضرار والتقليل منها ومعالجتها، بما في ذلك نهج الإدارة الشاملة للمخاطر. وسيقدم مزيد من التفاصيل في المبادئ التوجيهية الخاصة بالاستجابة لطلبات المساعدة التقنية.

### 3. تعيين المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء

يُعين على المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء استيفاء عدد من المعايير من أجل تعيينها كأعضاء في شبكة سانتيافو. وتُعرض هذه المعايير أدناه، مع تقديم المزيد من التفاصيل في الأقسام اللاحقة.

#### 3.1 المعايير الأساسية لعضوية شبكة سانتيافو

تندرج الموضوعات التي تغطيها شبكة سانتيافو ضمن النطاق الواسع لتجنب الخسائر والأضرار والتقليل منها ومعالجتها. وفي إطار هذا النطاق، تُطبق المعايير الواردة في هذا القسم على المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء الساعين إلى الانضمام إلى شبكة سانتيافو، وذلك وفقاً لمستوى المشاركة المحدد.

وسيُشجع مقدمو طلبات العضوية من المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء على تقديم بيان يوضح دوافعهم والقيمة المضافة التي يمكنهم تقديمها بما يتماشى مع وظائف شبكة سانتيافو ومجالات خبرتهم.

المعايير المشتركة:

- **المعيار 1: خبرة مثبتة في الموضوعات ذات الصلة بتجنب الخسائر والأضرار والتقليل منها ومعالجتها**  
يتعين على المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء إثبات تمتعهم بخبرة في موضوع ذي صلة بتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بتغير المناخ والتقليل منها ومعالجتها، وكذلك في أنواع الأنشطة التي يمكن تقديم المساعدة التقنية بشأنها.
  - **المعيار 2: خبرة مثبتة في تقديم المساعدة التقنية في الموضوعات ذات الصلة بتجنب الخسائر والأضرار والتقليل منها ومعالجتها.**  
يتعين على المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء إثبات تمتعهم بخبرة لا تقل عن 3 سنوات في موضوع ذي صلة بتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بتغير المناخ والتقليل منها ومعالجتها. ومع ذلك، يجوز لمدير أمانة شبكة سانتيافو منح إعفاءات لبعض الجهات المحددة، ولا سيما تلك المرتبطة بالمجتمعات المحلية أو الشعوب الأصلية أو الشباب أو الأطفال وغيرهم، وإبلاغ المجلس الاستشاري بهذه الإعفاءات.
- وتهدف هذه المجموعة الأساسية من المعايير إلى تحديد ما يلي:

- الأنشطة الأساسية التي تضطلع بها المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء، مثل تقييم الاحتياجات، والتدريب، وجمع البيانات وتحليلها، وإعداد الخطط، وتطوير المشاريع، والمشاركة المجتمعية، ورسم الخرائط، وغير ذلك.
- المواضيع التي يمكن للمنظمات والهيئات والشبكات والخبراء تقديم المساعدة التقنية بشأنها.
- أمثلة توضح الخبرة والكفاءة في العمل في البلدان النامية، بما في ذلك تعزيز مشاركة المجتمعات الأكثر ضعفاً، مثل الشعوب الأصلية والنساء والشباب والمجتمعات المحلية.

إذا رغب أحد الأعضاء في الاستفادة من الموارد المتاحة في إطار شبكة سانتيافو ونجح في العمليات التنافسية الخاصة بتقديم المساعدة التقنية، فسيطلب منه تقديم تفاصيل إضافية، ولا سيما فيما يتعلق بالإدارة المالية.

#### ● المعيار 3: الالتزامات.

لكي تُعين المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء المهتمون أعضاء في شبكة سانتيافو، بصرف النظر عن مستوى المشاركة، يتعين عليهم الالتزام بما يلي:

- مراعاة القضايا الشاملة المشار إليها في الفقرة الحادية عشرة من ديباجة "اتفاق باريس"<sup>1</sup>؛
- الالتزام بالمبادئ التوجيهية الخاصة بتضارب المصالح في شبكة سانتياغو؛
- الالتزام بالضمانات البيئية والاجتماعية المناسبة.

لتعزيز قدرات المنظمات المحلية والمجتمعية في البلدان النامية ودعمها، ستحتضن المنظمات الدولية الأعضاء في شبكة سانتياغو بالتشجيع على التعاون الفعّال مع هذه المنظمات عند تقديم المساعدة التقنية.

---

<sup>1</sup> "...احترام وتعزيز ومراعاة التزامات [الأطراف] ذات الصلة بحقوق الإنسان، والحق في الصحة، وحقوق الشعوب الأصلية، والمجتمعات المحلية، والمهاجرين، والأطفال، والأشخاص ذوي الإعاقة، والأشخاص الذين يعيشون في أوضاع هشّة، والحق في التنمية، فضلاً عن المساواة بين الجنسين، وتمكين المرأة، والإنصاف بين الأجيال."

#### 4. عملية تعيين المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء أعضاء في شبكة سانتياغو

تقدّم المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء المهتمة بطلب الإعراب عن الاهتمام بالانضمام إلى العضوية باستخدام النماذج المعتمدة. ويتضمّن نموذج الإعراب عن الاهتمام خياراً لإدراج بيانٍ يوضّح دوافع الترشّح، وفق عناصر محدّدة مسبقاً، وذلك استيفاءً للمعايير المطلوبة. وستعمل أمانة شبكة سانتياغو، بما في ذلك من خلال المسؤولين الإقليميين، على ضمان تنفيذ جهود تواصل كافية مع المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء، ولا سيما المنظمات المحلية والمجتمعية في البلدان النامية التي قد لا يتوافر لها الوصول إلى خدمات التواصل اللازمة لتقديم طلب الإعراب عن الاهتمام.

الشكل (1): موجز لعملية تعيين المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء أعضاء في شبكة سانتياغو



عند تلقي طلب الإعراب عن الاهتمام، تقوم أمانة شبكة سانتياغو بمراجعتها وتقييم مدى أهليته وفق المعايير المعتمدة في الوقت المناسب. كما تُقدّم الأمانة تقريرها إلى المجلس الاستشاري بشأن متوسط المدة الزمنية المستغرقة في معالجة طلبات العضوية وتعيينها، إلى جانب الوسائل الكفيلة بتعزيز سرعة الإجراءات عند الاقتضاء.

واستناداً إلى نتيجة التقييم، إمّا أن تُدرج الجهة المتقدمة من المنظمات أو الهيئات أو الشبكات أو الخبراء عضواً في شبكة سانتياغو، أو يُرفض طلب عضويتها. وفي حال القبول، تقوم أمانة شبكة سانتياغو بإخطار الجهة المعنية، مع تزويدها بأي توجيهات ذات صلة بكيفية المشاركة في أنشطة الشبكة.

كما تشارك أمانة شبكة سانتياغو تقارير دورية بشأن تعيين المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء أعضاء في الشبكة مع المجلس الاستشاري، وذلك لاعتمادها وفق إجراء عدم الاعتراض.

وسيتّاح نموذج الإعراب عن الاهتمام بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة.

#### 5. طرائق العضوية

##### 5.1 مدة العضوية والإنهاء

لا يُفرض حدٌ زمني على مدة العضوية. وبدلاً من ذلك، يُطلب من الأعضاء إخطار الأمانة بأي تغييرات قد تطرأ عند التقدّم بطلبات للحصول على المساعدة التقنية أو عند الاستجابة لها. كما ستستكشف أمانة شبكة سانتياغو سُبُلًا لتعزيز تحديث المعلومات من خلال أنشطة مشاركة المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء. وسُيعاد النظر في معايير العضوية كل عامين عند الاقتضاء، في ضوء الدروس المستفادة والخبرات المتراكمة، وبموافقة المجلس الاستشاري (وفقاً لما هو وارد في القسم 3-5).

يجوز لأمانة شبكة سانتياغو إنهاء العضوية في حال وقوع احتيال أو سوء سلوك أو انتهاك للالتزامات المتعهد بها في إطار عضوية شبكة سانتياغو، بما في ذلك حالات تضارب المصالح وغيرها. وسيُبلغ المجلس الاستشاري بهذه الحالات للنظر في تقديم أي توجيهات إضافية عند اللزوم.

كما يجوز للعضو الانسحاب طوعاً من عضوية شبكة سانتياغو بعد إخطار الأمانة بذلك. ويتلقى العضو تأكيداً بانسحابه من أمانة شبكة سانتياغو بعد استكمال معالجة الطلب.

## 5.2 الشفافية

سُيُتاح للجمهور الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالمنظمات والهيئات والشبكات والخبراء الأعضاء، بما ييسر الوصول إلى المعلومات ذات الصلة، مع مراعاة متطلبات الخصوصية والسرية عند الضرورة. وبمجرد تقديم طلب الإعراب عن الاهتمام، توافق الجهة المتقدمة من المنظمات أو الهيئات أو الشبكات أو الخبراء على أن تقوم أمانة شبكة سانتياغو بنشر المعلومات ذات الصلة. وقد تشمل المعلومات التي تُتاح للعموم عن الجهة العضو ما يلي: اسم المنظمة أو الهيئة أو الشبكة أو الخبير، وموجز الخبرة ذات الصلة بتجنب الخسائر والأضرار والتقليل منها ومعالجتها، ورابط الموقع الإلكتروني عند الاقتضاء.

## 5.3 تعديلات في المعايير

بموجب توجيهات المجلس الاستشاري، ستقوم أمانة شبكة سانتياغو بتجميع الدروس المستفادة والملاحظات الناتجة عن مشاريع إطلاق وتنفيذ أنشطة المساعدة التقنية في إطار شبكة سانتياغو. وسيُتيح ذلك مراجعة معايير العضوية في الشبكة في غضون عامين من تاريخ اعتماد هذه المبادئ التوجيهية من قبل المجلس الاستشاري. وستعرض أي تعديلات مقترحة على المجلس الاستشاري لاعتمادها.

## 5.4 طلبات إعادة النظر في الطلبات المرفوضة للإعراب عن الاهتمام بالعضوية

يجوز لأمانة شبكة سانتياغو طلب معلومات إضافية من المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء المتقدمين قبل تعيينهم أعضاء في الشبكة. وفي حال رفضت الأمانة طلب عضوية إحدى الجهات لعدم استيفائها معايير الأهلية، بما في ذلك وجود نواقص أو مخاوف تتعلق بالمعلومات المقدمة، يجوز لتلك الجهة طلب إعادة النظر وفق العملية التالية:

1. يجوز للمنظمة أو الهيئة أو الشبكة أو الخبير تقديم طلب لإعادة النظر في قرار العضوية، مع إرفاق معلومات إضافية تستند إلى الأسباب التي أُشير إليها عند رفض الطلب.
2. تقوم الأمانة بمراجعة طلب الإعراب عن الاهتمام في ضوء المعلومات الإضافية المقدمة، وقد تتشاور مع الجهة المتقدمة عند الحاجة للحصول على المزيد من الإيضاح. وحيثما ينطبق ذلك، يجوز للأمانة تقديم توصيات إذا جرى تنفيذها من قبل الجهة المعنية، فقد تؤهلها للعضوية. وفي هذه الحالة، تُشجّع الجهة على تحديث طلب الإعراب عن الاهتمام وإعادة تقديمه بعد معالجة التوصيات.

سيُبلغ المجلس الاستشاري بحالات الرفض وأي إجراءات لاحقة تتخذها أمانة شبكة سانتياغو لأغراض الإحاطة وتقديم التوجيه اللازم.

## المرفق 1: نموذج الإعراب عن الاهتمام – عضوية شبكة سانتياغو

تُدعى المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء القادرون على تقديم المساعدة التقنية لدعم النُهُج ذات الصلة بتجنب الخسائر والأضرار والتقليل منها ومعالجتها إلى الانضمام إلى عضوية شبكة سانتياغو. ويمكن للجهات المهتمة من المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء استكمال نموذج الإعراب عن الاهتمام هذا أو إرسال المعلومات المطلوبة إلى بيانات الاتصال الواردة أدناه.

تأسست شبكة سانتياغو في عام 2019 لتحفيز المساعدة التقنية التي تقدمها المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء المعنيون من أجل تنفيذ النُهُج ذات الصلة بتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بالآثار السلبية لتغير المناخ والتقليل منها ومعالجتها، وذلك على الأصعدة المحلية والوطنية والإقليمية في البلدان النامية التي تُعدّ من أكثر البلدان عرضةً للآثار السلبية لتغير المناخ.<sup>2</sup> وتكون المساعدة التقنية موجهة بحسب احتياجات البلدان ومدفوعة بطلبها، وتُقدّم وفقاً لوظائف شبكة سانتياغو.<sup>3</sup>

بصفقتها عضواً في الشبكة، ستدرج الجهة المعنية من المنظمات أو الهيئات أو الشبكات أو الخبراء ضمن قائمة الأعضاء، وسيكون بإمكانها تقديم المساعدة التقنية من خلال موارد شبكة سانتياغو أو من خلال مواردها الخاصة أو موارد تكميلية أخرى. وبالإضافة إلى ذلك، سيستفيد الأعضاء مما يلي:

- الاستفادة من الخبرات والتجارب التي تُطوّر من خلال شبكة سانتياغو
- التمكن من عرض الخدمات المقدمة بحكم عضويتهم في شبكة سانتياغو
- الاستفادة من فرص التواصل مع سائر المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء ومن أنشطة الشبكة بما ييسّر التعاون فيما بينهم، بما في ذلك ما يتصل بترتيبات التمويل للاستجابة للخسائر والأضرار

صُمم نموذج الإعراب عن الاهتمام هذا ليشمل جميع المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء. ويتعيّن استكمال الأقسام ذات الصلة وفقاً لفئة التعيين. وبعد معالجة المعلومات المقدمة، ستقوم أمانة شبكة سانتياغو بإخطار الجهة المتقدمة رسمياً بالقرار المتخذ وأي معلومات أخرى ذات صلة. كما ستُخذ ترتيبات خاصة للمنظمات والهيئات والشبكات والخبراء الذين قد يحتاجون إلى خيارات أخرى غير هذا النموذج لتقديم طلب الإعراب عن الاهتمام.

وتجري عملية العضوية على النحو التالي:



لمزيد من التفاصيل، يرجى التواصل عبر البريد الإلكتروني [members@santiago-network.org](mailto:members@santiago-network.org)، أو زيارة الموقع الإلكتروني <https://santiago-network.org/membership>.

إخلاء المسؤولية: إن استكمال نموذج الإعراب عن الاهتمام هذا لا يضمن أن تصبح الجهة المتقدمة من المنظمات أو الهيئات أو الشبكات أو الخبراء عضواً في شبكة سانتياغو أو أن يتم اختيارها للاستجابة لطلبات المساعدة التقنية. وستتبع الإجراءات الواجبة وفقاً للمبادئ التوجيهية ذات الصلة التي وافق عليها المجلس الاستشاري لشبكة سانتياغو. وعند اعتماد العضوية، ستتاح المعلومات المتعلقة بالجهة العضو للجمهور، مع مراعاة حماية خصوصية وسرية المعلومات الحساسة المقدمة إلى أمانة شبكة سانتياغو.

### بيانات الاتصال

<sup>2</sup> المقرر 2/2 CMA؛ المشار إليه في CP.25/2 و CMA.4/12 و CP.27/11، المرفق 1، الفقرة 1  
<sup>3</sup> المرجع نفسه



|                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| اسم المنظمة أو الهيئة أو الشبكة أو الخبير                                                                                                                                                                                                                              |  |
| العنوان البريدي                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| جهة الاتصال الأساسية للمنظمات والشبكات (الاسم، المنصب/الدور، الإدارة (إن وجدت)، رقم الهاتف)                                                                                                                                                                            |  |
| الموقع الإلكتروني                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| عنوان البريد الإلكتروني                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <p><b>بيان الدوافع والقيمة المضافة للانضمام إلى شبكة سانتياغو</b></p> <p>يجوز للمنظمات والهيئات والشبكات والخبراء تقديم بيان يوضح دوافع الانضمام والقيمة المضافة المتوقعة بما يتماشى مع وظائف شبكة سانتياغو ومجالات الخبرة ذات الصلة (بحد أقصى 300 كلمة) – اختياري</p> |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |

#### معايير العضوية لجميع المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء

المعايير القياسية للعضوية لجميع الجهات المهتمة من المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1. خبرة مثبتة في الموضوعات ذات الصلة بتجنب الخسائر والأضرار والتقليل منها ومعالجتها</b></p> <p>لضمان ملاءمة وجودة الخبرات والخدمات التي تقدمها المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء، يتعين تقديم معلومات عن الخبرة الحالية في موضوع ذي صلة بتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بتغير المناخ والتقليل منها ومعالجتها، وكذلك أنواع الأنشطة التي يمكن دعمها من خلال المساعدة التقنية المقدمة. ويطلب من الجهات المتقدمة تقديم الملفات المهنية للخبراء أو معلومات عن الفرق أو الإدارات أو الفروع ذات الصلة في الملحق (أ).</p> |
| <p>المواضيع:</p> <p>الأنشطة:</p> <p>أخرى:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>2. خبرة مثبتة في المواضيع والأنشطة ذات الصلة بتجنب الخسائر والأضرار والتقليل منها ومعالجتها</b></p> <p>يتعين على المنظمة والهيئة والشبكة والخبير إثبات تمتعهم بخبرة لا تقل عن ثلاث (3) سنوات في موضوع ذي صلة بتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بتغير المناخ والتقليل منها ومعالجتها. ويمكن إدراج الوثائق الداعمة في ملحق أو إرفاقها بالبريد</p>                                                                                                                                                                       |

الإلكتروني عند تقديم الطلب. يجب تقديم معلومات عن أكثر 10 مبادرات أو مشاريع ذات صلة بحد أقصى، مع إرفاق الوثائق الداعمة في الملحق (ب).

ملاحظة: يجوز لمدير أمانة شبكة سانتياغو منح إعفاءات لبعض الجهات المحددة، ولا سيما تلك المرتبطة بالمجتمعات المحلية أو الشعوب الأصلية أو الشباب أو الأطفال وغيرهم، وإبلاغ المجلس الاستشاري بهذه الإعفاءات.

|                                                                                                                                              |                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>المشروع/المبادرة 1</b></p> <p>العنوان:</p> <p>المدة:</p> <p>الشركاء:</p> <p>الموقع (البلد/المجتمعات):</p> <p>الموضوع/مجال التركيز:</p> | <p>وصف المشروع (200 كلمة كحد أقصى):</p> <p><input type="checkbox"/> ملحق يتضمن وثائق داعمة</p> <p>_____</p> |
| <p><b>المشروع/المبادرة 2</b></p> <p>العنوان:</p> <p>المدة:</p> <p>الشركاء:</p> <p>الموقع (البلد/المجتمعات):</p> <p>الموضوع/مجال التركيز:</p> | <p>وصف المشروع (200 كلمة كحد أقصى):</p> <p><input type="checkbox"/> ملحق يتضمن وثائق داعمة</p> <p>_____</p> |

معلومات إضافية: المنظمات

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| سنة التسجيل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| بلد/إلدادان التسجيل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| موقع المكتب الرئيسي وسائر المكاتب                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| الولاية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <p>نوع المنظمة (حدد كل ما ينطبق)</p> <p><input type="checkbox"/> حكومة (وطنية)</p> <p><input type="checkbox"/> حكومة محلية</p> <p><input type="checkbox"/> قطاع خاص</p> <p><input type="checkbox"/> مؤسسة أكاديمية/بحثية</p> <p><input type="checkbox"/> منظمة غير حكومية</p> <p><input type="checkbox"/> منظمة مجتمعية</p> <p><input type="checkbox"/> منظمات الشعوب الأصلية</p> |  |

|                                                                                                                                                                           |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> منظمة تابعة للأمم المتحدة<br><input type="checkbox"/> منظمة دولية<br><input type="checkbox"/> مؤسسة مالية<br><input type="checkbox"/> أخرى _____ |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

#### معلومات إضافية: الهيئات

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | سنة التسجيل، إن أمكن              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | بلد/بلدان التسجيل                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | موقع المكتب الرئيسي وسائر المكاتب |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | الحجم والتكوين                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | الولاية                           |
| <input type="checkbox"/> حكومة (وطنية)<br><input type="checkbox"/> حكومة محلية<br><input type="checkbox"/> قطاع خاص<br><input type="checkbox"/> مؤسسة أكاديمية/بحثية<br><input type="checkbox"/> منظمة غير حكومية<br><input type="checkbox"/> منظمة مجتمعية<br><input type="checkbox"/> منظمات الشعوب الأصلية<br><input type="checkbox"/> منظمة تابعة للأمم المتحدة<br><input type="checkbox"/> منظمة دولية<br><input type="checkbox"/> مؤسسة مالية<br><input type="checkbox"/> متعددة القطاعات<br><input type="checkbox"/> أخرى _____ | نوع المنظمة (حدد كل ما ينطبق)     |

#### معلومات إضافية: الشبكات

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
|  | سنة التسجيل، إن أمكن              |
|  | بلد/بلدان التسجيل                 |
|  | موقع المكتب الرئيسي وسائر المكاتب |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <p><b>العضو 1:</b></p> <p>الاسم:</p> <p>الولاية/مجاللات التركيز:</p> <p>المواقع:</p> <p><input type="checkbox"/> الكيان الرئيسي (حدد عند الاقتضاء)</p> <p>--</p> <p><b>العضو 2:</b></p> <p>الاسم:</p> <p>الولاية/مجاللات التركيز:</p> <p>المواقع:</p> <p><input type="checkbox"/> الكيان الرئيسي (حدد عند الاقتضاء)</p> <p>--</p> <p><b>العضو 3:</b></p> <p>الاسم:</p> <p>الولاية/مجاللات التركيز:</p> <p>المواقع:</p> <p><input type="checkbox"/> الكيان الرئيسي (حدد عند الاقتضاء)</p>                                                                                                  | <p>تكوين الشبكة (إدراج جميع الأعضاء)</p> |
| <p><input type="checkbox"/> ملحق (يُحدّد في حال إرفاق وثائق إضافية)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>تفاصيل أخرى ذات صلة بالشبكة</p>       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>ولاية الشبكة</p>                      |
| <p><input type="checkbox"/> حكومة (وطنية)</p> <p><input type="checkbox"/> حكومة محلية</p> <p><input type="checkbox"/> قطاع خاص</p> <p><input type="checkbox"/> مؤسسة أكاديمية/بحثية</p> <p><input type="checkbox"/> منظمة غير حكومية</p> <p><input type="checkbox"/> منظمة مجتمعية</p> <p><input type="checkbox"/> منظمات الشعوب الأصلية</p> <p><input type="checkbox"/> منظمة تابعة للأمم المتحدة</p> <p><input type="checkbox"/> منظمة دولية</p> <p><input type="checkbox"/> مؤسسة مالية</p> <p><input type="checkbox"/> متعددة القطاعات</p> <p><input type="checkbox"/> أخرى _____</p> | <p>نوع الشبكة (حدد كل ما ينطبق)</p>      |

### الالتزامات

يتعين على كل منظمة أو هيئة أو شبكة أو خبير تقديم التزامات محددة للنظر في طلب عضويتهم في شبكة سانتياغو.

يلتزم \_\_\_\_\_ [يُدرج اسم المنظمة أو الهيئة أو الشبكة أو الخبير] بما يلي (الزامي):

☐ مراعاة القضايا الشاملة المشار إليها في الفقرة الحادية عشرة من ديباجة اتفاق<sup>4</sup> باريس

☐ الالتزام بالمبادئ التوجيهية لشبكة سانتياغو بشأن تضارب المصالح

☐ الالتزام بالضمانات البيئية والاجتماعية المناسبة

### الإقرار والتوقيع

#### الإقرار

أقرُّ بأن المعلومات الواردة في هذا الطلب دقيقة وصحيحة حسب علمي.

التاريخ (يوم-شهر-سنة):

التوقيع:

الموظف المخول

**الملحق (أ) – خبرة في الموضوعات ذات الصلة بتجنُّب الخسائر والأضرار والتقليل منها ومعالجتها**  
[الوثائق الداعمة المتعلقة بالمعيار 1]

**الملحق (ب) – خبرة مثبتة في المواضيع والأنشطة ذات الصلة بتجنُّب الخسائر والأضرار والتقليل منها ومعالجتها**  
[الوثائق الداعمة المتعلقة بالمعيار 2]

**الملحق (ج) – وثائق داعمة أخرى**  
[الوثائق الداعمة للمعايير الأخرى]

<sup>4</sup>... احترام وتعزيز ومراعاة التزاماتهم ذات الصلة بحقوق الإنسان، والحق في الصحة، وحقوق الشعوب الأصلية، والمجتمعات المحلية، والمهاجرين، والأطفال، والأشخاص ذوي الإعاقة، والأشخاص الذين يعيشون في أوضاع هشّة، والحق في التنمية، فضلاً عن المساواة بين الجنسين، وتمكين المرأة، والإنصاف بين الأجيال"